351 1 3946009

whereas an Energy Charter Treaty and Protocol on Energy Efficiency and Related Environmental Aspects were opened for signature by the States and Regional Economic Integration Organizations which have signed the European Energy Charter at Lisbon from the Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Ninety-four to the Sixteenth day of June, One thousand Nine hundred and Ninety-five;

AND WHEREAS the said Treaty and Protocol were signed on behalf of the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the Seventeenth day of December, One thousand Nine hundred and Ninety-four;

NOW THEREFORE the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland having considered the Treaty and Protocol aforesaid, hereby confirm and ratify the same in respect of:

351 1 3946009

The United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland
The Bailiwick of Jersey
The Isle of Man

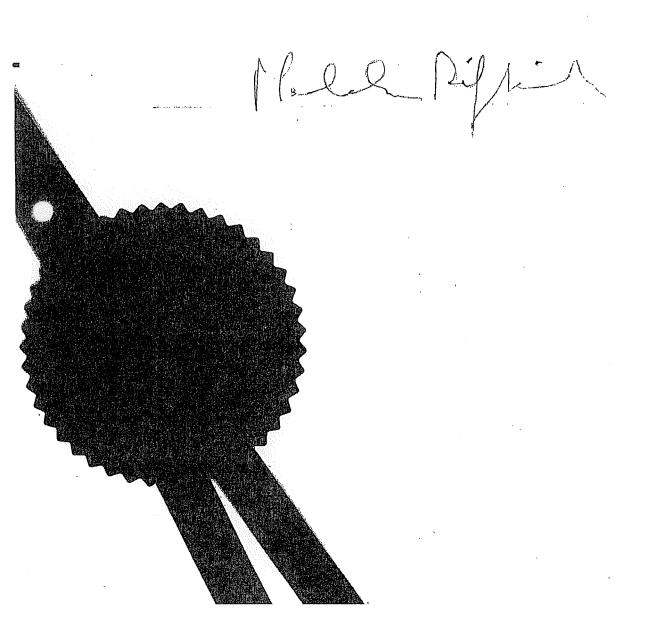
and undertake faithfully to perform and carry out all the stipulations therein contained.

351 1 3946009

In witness whereof this Instrument of Ratification is signed and sealed by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs.

Done at London the Thirteenth day of December,

One thousand Nine hundred and Ninety-six.



LISBON

No 34/98

11 August 1998

A Sua Excelência O Ministro dos Negócios Estrangeiros Dr Jaime Gama Palácio das Necessidades Largo do Rilvas 1300 Lisboa

Your Excellency

I have the honour, on instructions from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, to refer to the Energy Charter Treaty and Protocol on Energy Efficiency and related Environmental Aspects which were opened for signature at Lisbon from 17 December 1994, to 16 June 1995, and which the United Kingdom ratified on 16 December 1997.

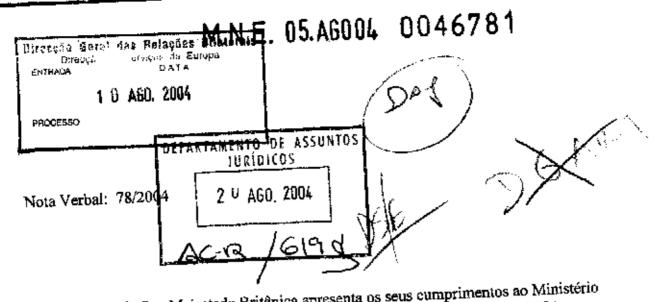
I now have the honour to inform you that the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland wish the United Kingdom's Ratification of said Treaty and Protocol to be extended to the following territory for whose international relations the United Kingdom is responsible:

## Bailiwick of Guernsey

May I request Your Excellency to be good enough to inform me of the date on which extension of the Treaty and Protocol to this territory shall take effect.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

ROGER WESTBROOK



A Embaixada de Sua Majestade Britânica apresenta os seus cumprimentos ao Ministério dos Negócios Estrangeiros e tem a honra de se referir à sua Nota Verbal 2004/184

O Reino Unido aplicou provisoriamente o Tratado da Carta de Energia no Reino Unido e em Gibraltar na altura da assinatura. Porém, o Governo de Gibraltar informou posteriormente o Governo Britânico que não pretendia ratificar o Tratado considerando que nessa altura o Tratado não teria qualquer efeito prático no território. Gibraltar não foi portanto incluido no instrumento de ratificação do Reino Unido relativo ao Tratado, depositado a 17 de Dezembro de 1997.

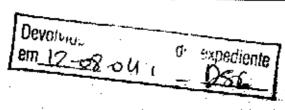
O Governo de Gibraltar tenciona contudo emitir legislação destinada a ratificar o Tratado em data posterior. O Governo de Sua Majestade Britânica está presentemente em contacto com o Governo de Gibraltar com vista à elaboração da legislação necessária.

A Embaixada de Sua Majestade Britânica aproveita esta oportunidade para renovar os protestos da sua mais elevada consideração.

British Empassy

Lisbon 27/07/2004

Devojvido ao serviço do expediente



Depositary of the Energy Charter Treaty, The Government of the Portuguese Republic

Your Excellency,

I have the honour, on proceeding this day to sign the Energy Charter Treaty, to make the following declaration on instructions from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs:

"The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland declares that with respect to its signature of the Energy Charter Treaty, provisional application under Article 45(1) shall extend to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and to Gibraltar".

I avail myself of this opportunity to renew to the Depositary of the Energy Charter Treaty, the Government of the Portuguese Republic, the assurances of my highest consideration.

Charles Wardle

Charles Wardlo

Parliamentary Under-Secretary of State for Industry and Energy

17 December 1994



Treaty Series No. 78 (2000)

## **Energy Charter Treaty**

and

## Energy Charter Protocol on Energy Efficiency and Related Environmental Aspects

Lisbon, 17 December 1994

[The United Kingdom instrument of ratification was deposited on 16 December 1997 and the Treaty and Protocol entered into force for the United Kingdom on 16 April 1998]

Presented to Parliament
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
by Command of Her Majesty
July 2000

Cm 4761 £9.70